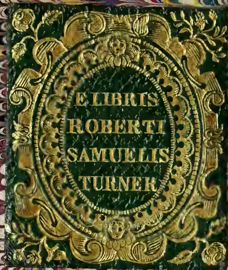

E LIBRIS
ROBERTI
SAMUELIS
TURNER


TRAVAIL
BAILLE



ICONES

ET EPITAPHIA

QVATVOR POSTREMORVM *Ducum Burgundiæ ex augustissima Valesiorum familia.*

LES POVRTRAITS

DES QVATRE DERNIERS

Ducs de Bourgongne, de la Royale maison de Valois.

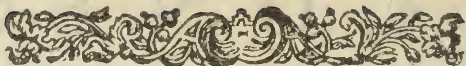


A PARIS,

Chez Iean Richer, ruë S. Iean de Latran, à l'Arbre verdoyant.

1587.

AVEC PRIVILEGE.



AD VENERABILES PRIOREM DOMNVM ANtonium du Bois, & Religiosos Carthusienses Diuionensium, Steph. Taborotius S. D.



Vm postremorum Ducum Burgundiæ è familia Valesiorum depictas imagines in hac prouincia passim circumferri viderem, adeo difformes & à naturali proportione abhorrentes, vt suppositìtios rusticorum potius vultus, quam illustrium Principũ representent: Me rem non ingratam studiosis facturum arbitratus sum, si eas ex natiuis & arte summa elaboratis statuis, quæ apud vos visuntur, exprimendas velut ab exemplari fido curarem, ope & indu-



A MESSIEVRS LES VENERABLES *P*RIEVR *Dom Antoine du Bois & Religieux des Chartreux de Dijon.*

MEssieurs, voyant nos derniers Ducs de Bourgongne, de la famille Royale des Valois pourtraits en infinis endroits de ceste Prouince, si difformes & disproportionnez, que lon diroit plustost que ce sont les effigies de quelques pitauts de village, que non pas de ces illustres Princes : Ie me suis aduisé pour cõplaire aux studieux de les faire tirer au naturel sur les peintures & statues qui sont en vostre maison, par le moyẽ

ſtria Nicolai d'Hoey pictoris egregij, quod tam fideliter preſtitit, vt auſim genuinas, & ad archetypum expreſſas, ſub nomine veſtro in lucem emittere, additis breuibus Epitaphiis: non enim hiſtoricum agere volui, poſt Pontũ Heuterum, quẽ nobis Gallicum reddit Philib. Bretinus doctiſſ. medicus familiaris noſter. Quare vobis, hoc quicquid eſt, cõſecro dedicóque, vobis inquam, qui eorũ Principum memoriam tãquam patronorum & inſtauratorum veſtræ domus ſanctè & religiosè colitis. Valete, & mei aliquando inter veſtras preces mementote. Iterum valete.

de maiſtre Nicolas d'Hoey peintre excellent, qui les a ſi fidelement repreſenté, que ie me ſuis enhardy de les mettre en lumiere ſous voſtre nom, y adiouſtant ces petits Epitaphes: car ie n'ay pas voulu faire l'Hiſtorien apres Pontus Heuter, que traduit en François Monſieur Bretin docte Medecin noſtre citoyen & bon amy: parquoy ie vous dedie le tout, cõme à ceux qui honorez la memoire de ces Princes qui ont eſté vos patrons & fondateurs. Adieu, vous ſupliant treshumblement auoir ſouuenance de moy en vos prieres, de rechef Adieu.

Voſtre tres-humble & affectionné ſeruiteur Eſtienne Tabourot.

AD AVTHOREM,
Francisc. Iuretus D.

Quando Duces monſtras reduces è limine mortis,
Horum te merito dicimus eſſe ducem.

VNVS SIC FERIT ARCVS.



A L'AVTHEVR,
Guill. le Goux, Sieur de Valepesſle, Aduocat du Roy au Parlement de Bourgongne.

En rauiuant nos Ducs qui ſem-
bloient eſtre morts,
Tu monſtres que leur Duc eſt le
Sieur des Accords.



Hæc imago deſumpta eſt tam ex ſtatua marmorea ſepulchro ſuperimpoſita apud Carthuſienſes Diuionenſium, cui etiam pictura quæ iuxta altare magnum ſuſpenſa eſt, quamuis ab imperito facta non malè reſpondet.

Cette figure eſt priſe ſur la ſtatue de marbre tres-ingenieuſemẽt elabouree, qui eſt ſur ſon tombeau és Chartreux à Dijon, à laquelle ſe raporte vne peincture ſuſpendue pres le grand autel; combien qu'elle ne ſoit pas de la main d'vn bon peintre.

PHILIPPVS AVDAX
Joannis Francorum Regis filius.



PHILIPPES LE HARDY
fils de Iean Roy de France.

PHILIPPVS AVDAX.

PHILIPPVS *paterno voto Ioannis Francorum Regis deſignatus, auſpiciis Caroli quinti primogeniti Dux Burgundiæ factus eſt anno* 1364: *Audacis nomen adeptus, tam in expeditione Pictonica pro patre fortiter dimicans, quam in Pompa ſolemni conſecrationis regiæ, dum, tanquam Decanus Parium Franciæ, fratrum natu maiorum priorem ſedem iuxta Regem ipſum intercipit. Margaretam vnigenitam Ludouici Comitis Flandriæ, rege Anglo riuale potentiſſimo reluctante, & inuito in vxorem cepit. Socerum aduerſus Gandauenſes rebelles, cū auxiliaribus Gallorum copiis iuuit, & pacauit. Aquitaniam ab Anglorum infeſtatione iis partim deletis, partim fugatis liberauit. Comitem Guel-*

PHILIPPES fut par le Roy de France Iean ſon pere nommé, & depuis creé Duc de Bourgongne par ſon frere le roy Charles le quint en l'an 1364. Il fut ſurnõmé le Hardy, tant pour auoir combatu vaillamment auec ſon pere à la iournee de Poictiers, que pour s'eſtre aſſis cõme Doyen des Pers de France, au deſſus de ſes freres ainez, au feſtin ſolemnel du ſacre du Roy Charles ſixieſme. Malgré le Roy d'Angleterre ſon corriual trespuiſſant, il eſpouſa Marguerite fille vnique de Loys Comte de Flandres. Il dõna ſecours à ſon beaupere contre les Gantois qui s'eſtoient rebellez, & les accorda. Il deliura la Guiéne de la courſe des Anglois, les ayãt en partie tuez, & en partie mis en routte. Il cõtraignit, pluſtoſt qu'il

drensem vt pacē supplex à Rege Franco expostularet, coegit potius quàm impulit. Regnum Galliæ Carolo 6. morbo sontico laborante, prudenter administrauit: vnde simultates illi cum Ludouico Aurelianorum Duce intercesserunt; quas vterque summo reipubl. detrimento in longam annorum seriem ad posteros transmisit. Vir pace & bello fœlix, fato Principum potius quàm volens ambitiosus, inimicitiarum tenax, sed minimè crudelis vindex. Diuionis metropolis Burgundiæ ciues vnicè amauit; & media parte superiore gentilitij stemmatis honoris ergô donauit. Iuxta hanc Carthusienses, & in his sepulchrum familiæ regaliter instituit, & dotauit, apud quos iacet

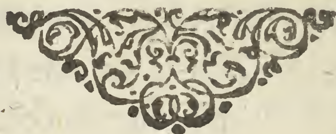
ne persuada le Comte de Gueldres de demander humblement la paix au Roy de France. Durant la maladie de Charles 6. il gouuerna fort prudemment le Royaume: dont il eut des querelles & cõtentions auec Loys Duc d'Orleans, qui sont passées à leur posterité à la grand' misere & ruine du peuple. Il fut heureux en paix, & en guerre: plustost ambitieux par l'ordinaire destin des Princes, que nompas de son naturel. Il estoit ferme en ses inimitiez, & n'en recherchoit toutesfois cruellement la vengeance. Il aima fort les habitãs de la ville de Dijon, capitale de Bourgongne; & les honora de la moytié de ses armes. Lez icelle il bastit & dota les Chartreux royalement, comme sepulchre de sa famille, où il est enterré, auec vn

honorifico decoratus Mausoleo. Gallicis verbis hoc habuit symbolũ, MOVLT ME TARDE. *Moritur septuagenarius Hallæ Brabantiorum, sex liberis, tribus masculis, totidem fœminis relictis, anno hoc numerali complexo:*

IntrepIdos CæCa Mors
en prInCIpes neCat:

quod olim circumferebatur de anno quo Diuioni in sepulchrum allatus fuerat:

aVdaCes Mors CæCa neCat.



ſuperbe & magnifique tombeau. Il auoit ce mot pour ſa deuiſe, *M*OVLT ME TARDE. Il mourut ſeptuagenaire à Halle en Brabant ; delaiſſant ſix enfans , trois maſles autant de filles , en l'annee compriſe en ce vers numeral,

Le grand phILIppes Le hardI
Repoſe dans Ce te MpLe CI.



IOANNES INTREPIDVS.

Joannis Burgundiæ Ducis effigies, tam ex ſepulchro marmoreo elegantiſſimo, quàm pictura quæ in ſacello regio vbi ſacra aſſeruatur hoſtia, ſpectantur fideliter deprompta: ſolebant hactenus noſtri pictores illum macilentum effingere, exemplar ineptum ſequuti pictoris imperiti, quod iuxta magnum altare Carthuſienſium cernitur.

C'eſt l'effigie de Iean Duc de Bourgongne, extraite tant de ſon tombeau en marbre tres-excellent, que de la peinture qui eſt cõtre la chapelle de la S. Hoſtie dans la ſainte chapelle du Roy à Dijon. Autrefois nos peintres le peignoiẽt maigre, ſuiuant vn tableau treſlourd, qui eſt proche le grand autel des Chartreux.

JOANNES JNTREPIDVS.



IEAN SANS PEVR.



IOANNES INTREPIDVS.

IOANNES *Philippi filius, Dux exercitus Christiani aduersus Turcas, in conflictu Nicopolensi per Bajazetum captus, & Astrologi consilio morte liberatus est: redux post aliquot menses, patri & matri successit: quorum hæreditati Artesiam adiunxit. Odium paternum aduersus Ludouicum Aurelianum Ducem, administrationis regni Galliæ cupiditate, sub Carolo sexto mentis minimè compote, virulenter fouit, & mercatus est non solùm qui per insidias eum occiderent: sed & qui tam atrox faci-*



IEAN SANS PEVR.

IEAN fils de Philippes estant encore ieune, esleu chef de l'armee Chrestiẽne cõtre les Turcs, fut pris, & depuis deliuré par Bajazet, suiuant l'auis d'vn Astrologue. Quelque temps apres qu'il fut de retour, il succeda à ses pere & mere, & augmenta leur hoyrie du pays d'Artois. Il continua l'inimitié paternelle contre Loys Duc d'Orleans, pour le desir dont il brusloit d'administrer le royaume de France sous Charles 6. qui n'estoit pas sain de son entendemẽt: & marchãda nõ seulemẽt à des assassins pour meurtrir son ennemy, mais aussi à les gens pour loüer publiquement

nus palàm laudarent. Carolus & fratres Aureliani, mortis paternæ vltionem minitantes, cruentis bellis & ciuilibus discordiis omnem Galliam perturbant, & vastant, victore vbique Burgundo, & frustra Aurelianis ter pacem eludentibus ad vires reparandas. De Leodiensibus à se victis, quòd Ioannem Bauarium Episcopum agnoscere nollēt, crudeles pœnas sumpsit. Fuit ingenio planè regali, sed ad vindictam proniore. Tandem vir nescius vinci, euocatus ad colloquium cum Carolo Galliæ Dalphino Monstrolij, quod Yona præterfluit, ab Aurelianorum domestico perfide obtruncatus est. Pro symbolo Dolabrum, addito verbo Flandrico:

vn ſi grand forfait. Dont Charles d'Orleans & ſes freres enfans de l'occis voulãs prendre vengeance, troublerent toute la France de ſeditions & guerres ciuiles, eſquelles le Bourguignõ fut touſiours victorieux, nonobſtãt q̃ pour reſtaurer leurs forces les Orleannois euſſent par trois fois violé la paix. Il vainquit & traicta cruellement les Liegeois, pour n'auoir voulu recognoiſtre Iean de Bauiere leur Eueſque. Il auoit vn eſprit vrayement royal, s'il n'euſt eſté ſi vindicatif. En fin ce guerrier inuincible, ayant eſté appelé en certaine cõference auec Charles Dauphin de Frãce, à Montereau Fautyonne, fut laſchement occis par vn domeſtic de la maiſon d'Orleans. Il ſouloit porter pour ſa deuiſe le rabot, auec le mot Flamẽt

ICK HOVT: *id est, teneo, gestare solebat, occasione capta super Aureliani symbolo, qui baculum nodosum cum inscriptione Gallica,* IE L'ENVY, *ferebat in vexillis militaribus. Sepultus est, iuxta patrem apud Carthusienses, anno ætatis* 48. *& à Christo hoc numerali ab inimicis iactato:*

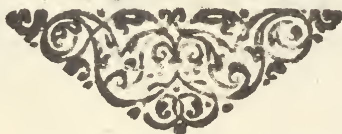
DIVIO *toLLe toLLe CrVCIfIge eVM.*

Sed sequens à bonis magis probabitur.

HIC *prostat CæsVs VIoLenta*
Morte Ioannes,
DoLo deCeptVs perfIdo.

ICK HOVT: c'eſt à dire, *ie le tien*, de laquelle il prit le ſuiet ſur celle de l'Orleannois, qui portoit le baſton nouëus auec le mot, *Ie l'enuy*. Il fut enterré proche ſon pere aux Chartreux: & remarquerent ſes ennemis l'an par vn verſet numeral raporté au Latin : ce ſuiuant ſera plus apreuué de toutes perſonnes d'honneur,

Iean ſans peVr eſt en Ce CerCVeIL,
dont ſon paIs Mena grand dVeIL.



PHILIPPVS BONVS.

Philippus Bonus in ſacello ſiniſtro apud Carthuſios cernitur eleganter depictus, vnde hæc imago fideliter excerpta eſt.

Philippes le Bon eſt excellemment pourtrait à la chapelle ſeneſtre des Chartreux, ſur lequel ceſte image a eſté fidelement extraite.



PHILIPPVS BONVS.



PHILIPPES LE BON.

PHILIPPVS BONVS.

PHilippus vnigenitus Ioannis, nascitur 1399, in quo præter animum ad vltionem paterni homicidij tenaciorem, nihil est quod possis damnare, huius ergô Britannos aduersus Gallorum regem excitauit, effecitque in odium Dalphini, vt Catharina Caroli 6 filia accepto in dotem regno Galliæ Anglico regi nuberet: vnde clades innumeræ, & status Galliæ pene conuulsus. Eugenium sublato Paparum scismate, sedi restituit. Tandem ab Anglorum carcere Carolum Aurelianum redemit, & sibi perpetua fide amicum reconciliauit. Carolus 7. Gallorum Rex fortunæ cedens, pacem regia maiestate parum decoram obtulit, qua Atre-

PHilippes fils vnique de Iean, nasquit l'an 1399. Prince auquel on ne sçauroit rien treuuer à dire, sinon vn esprit trop opiniastre à la vēgeance de la mort de son pere : qui l'occasionna de faire venir les Anglois contre le Roy de France ; & en hayne du Dauphin , il fit tāt par ses menees que le Roy d'Angleterre espousa Catherine fille de France , & luy fut donné en dot le Royaume : dont aduint presque l'entiere ruine de l'Estat. Il restitua le Pape Eugene en son siegē , apres auoir apaisé le scisme qui estoit en l'Eglise . En fin il deliura Charles d'Orleans de la prison des Anglois, & se reconcilia auec luy d'vne ferme & constante amitié. Charles 7. apres la mort de son pere pliāt sous la fortune, luy presenta des articles

bati confirmata, Anglus Burgundi ope destitutus facilè Franco cessit. Ludouicum regis filium patri inuisum, liberaliter excepit, & fouit. Duces Saxoniæ, & Borboniæ, diuersa tamen acie repressit & vicit. Gandauenses ter rebelles & stratos leniter in gratiam recepit: eundem illius animum Brugenses experti sunt. Renatum Siciliæ Regem Diuioni post longum tempus captiuum, honesta & liberali conditione dimisit. Fortunas domesticas opulentissimis donationibus & hæreditatibus auxit, & mirum in modum dilatauit.

peu dignes d'vne Majeſté royale, laquelle fut en fin acceptee & confirmee en la ville d'Arras. De ſorte que dez lors l'Anglois deſnué du ſupport du Bourguignon, ceda facilement aux François. Il receut & cherit fort liberalement en ſa maiſon Loys fils du Roy de France, lequel ſon pere ne vouloit aucunement voir. Il vainquit en diuerſes batailles les Ducs de Saxe & de Bourbon. Il receut en grace les Gantois ſes ſuiets trois fois rebelles & autant de fois par luy vaincus. Il vſa de meſme clemẽce enuers ceux de Bruges. René Roy de Sicile ſon priſonnier long temps à Dijon; fut en fin par luy relaſché, à treshonneſtes & liberales conditions. Il accreut par grandes hoiries & donations de beaucoup ſa maiſon.

Leodienses seditiosos deleuit, & Dinantum ad expiationem atrocis iniuriæ à ciuibus Carolo filio illatæ funditus euertit. Inter omnes Christianorum Duces in Concilio Basiliensi facilè principem locum obtinuit, & nomen Ducis Maximi nemine reclamãte, vltro illi delatũ est. Nominis fama & celebritate à plerisque Orientis Principibus ad regnum Idumeæ vocatus est. Torquatos equites aurei velleris instituit, cuius cathenæ symbolum interseruit, quod erat pirytes cum scilice igniario, addito verbo(Euuich tru,)*id est, sic ferio.* Princeps *fuit pius, pater patriæ, omnium assensu Bonus meritò cognominatus, vir pace & bello clarissimus, qui cunctis ob virtutes admirationi & ter-*

Il fit trescruelle guerre aux Liegeois,& rasa entierement la ville de Dinant,en hayne de l'iniure que les citoyens auoiét fait à son fils Charles. Au Concile de Basle il eut la premiere place entre tous les Ducs de la Chrestienté, auec le surnom de Tresgrand. Sa renommee fut telle, que plusieurs Princes d'Orient l'apelerent à la conqueste du Royaume de Ierusalem. Il institua l'ordre de la Toyson d'or,à la chesne duquel il entremesla sa deuise, qui estoit la pierre à feu entre deux fusils, dont le mot estoit (*Euuich tru*) .i. Ie frappe ainsi. Il fut Prince religieux, amateur de son peuple, dõt il remporta à bon droit le surnom de Bon. Il fut excellent à la guerre & à la paix, de sorte qu'il se fit craindre & admirer d'vn chacú.

rori fuit. Moritur ſeptuagenarius Brugis Flandrenſium: funus elatum Diuioni, ſed nullo decoratum tumulo. Inter varia eius Epitaphia hæc collegimus numeralia,

IbI CeCIdIt LVCerna prInCIpVM.

Aliter,

ECCe obſCVratVs eſt ſoL prInCIpVM.

Quibus hoc addidimus diſtichon,

HoC In ſarCophago, poſt fVnera Mœſta, phILIppV s,
prInCeps honos patrIæ IaCet,

Il mourut

Il mourut à Bruges en Flãdres aagé de 76. ans: ses obseques se firẽt aux Chartreux; mais il n'y à aucune effigie de relief. Entre ses Epitaphes cestuicy ne sera pas hors de propos:

CI gIst La LVMiere des bons prInCes, phILLIppes dVC des BorgoIgnons.



CAROLVS *PVGNAX.*

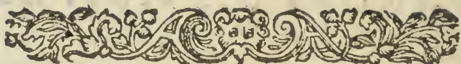
Carolus ſic exprimitur in pleriſque numiſmatibus aureis, & in vitrea pictura quæ eſt in ſacello Ratiocinationũ regiarum Diuioni: armatus etiam Paroeaci Carolitenſium cernebatur, ſub ſtatua lignea elegantiſſima, ſed barbara Hugonotorum rabies per ludibrium hanc confregit, 1575.

Lon voit cette figure ainſi repreſentee dãs pluſieurs medailles d'or & aux verrieres de la chambre des Cõptes à Dijon. On le ſouloit voir à Paroy en Charrolois releué en bois fort induſtrieuſement: mais la barbare furie des Huguenots la rõpit l'an 1575.

CAROLVS PVGNAX.



CHARLES LE GVERRIER.



CAROLVS PVGNAX.

Arolus Comes *Carolitensis, viuo adhuc patre, potentiæ fiducia fretus quæsita specie boni publici arma aduersus Ludouicum* x I. *Gallorum Regem mouit, eundémque aggressus est apud Montlerium, vbi ancipite quamuis fortuna, victoris nomen penes Burgundum mansit. Ad* Leodij *expugnationem (in quo* 4000. *hominum millia cæsa sunt) eundem Regem adesse coegit, cuius ciues velut & Gandauenses profligauit. Vniuersam Flandriam res nouas molientem compescuit, vel potius deterruit exemplo Neellen-*



CHARLES LE *Guerrier.*

CHarles Comte de Charrolois du viuant de ſon pere appuyé ſur ſa grandeur, entreprit ſous l'occaſion du bien public de faire guerre au Roy Loys XI. & le combatit pres Montlhery; où, combien que la fortune de guerre fut douteuſe, le nom de victorieux demeura au Bourguignon. Il cõtraignit le meſme Roy de l'aſſiſter au ſiege qu'il mit deuant le Liege, où furent bien tuez 4000 hõmes qu'il dõta; comme auſſi les Gantois: & retint les Flamens qui eſtoient en branſle de faire quelque nouueau remuemẽt, par l'exemple de ceux de Neeſle en

ſium Veromanduûm, quos oppugnatos & captos crudeliter obtrũcauit. Edoardum Angliæ Regem profugum, expulſo Henrico Lenclaſtrẽſi, reſtituit. Summum illi odium cum Ludouico Rege interceſſit, ſed rex cuniculis non aperto marte hoſtem fatigauit. Coneſtabilem Galliæ & ſibi & Regi ſuſpectum parum honeſtè in fidem acceptum necandum Regi tradidit. Gueldriæ Ducatum armata manu cepit, & ſibi adſcripſit. Nuſſiam longa obſidione cinxit, quam Federicus Imperator ſoluit. Hinc propoſiti tenax, infauſto quodam omine, leuiſſimis ex cauſſis arma conuertit in Lotharenum Ducem ſibi facilè ceſſurum, niſi Heluetiorum inuicta

Vermandois qu'il prit de force, & fit cruellement passer au fil de l'espee. Il chassa Henry de Lenclastre du Royaume d'Angleterre, & y restablit Edouard fugitif. Le Roy de France & luy conceurent grande hayne l'vn contre l'autre; mais le Roy le trauailloit plus par ruses & à couuert qu'à guerre ouuerte. Il fit venir peu honnestement le Comte Saint Pol Connestable de France sur sa foy, & puis le deliura au Roy, qui le fit decapiter. Il s'empara par armes du Duché de Gueldres. Mit le siege deuant Nuz, que l'Empereur Frederic le contraignit de leuer. Il se voulut opiniastrer de faire guerre au Duc de Lorraine, pour cause treslegere: lequel luy eut facilement fait place, sans l'ayde qu'il prit de la force inuincible des Suys-

manus, Ludouici XI. *clandestinum auxilium, & præcipue Comitis Campobachij, stipendiarij, & domestici Itali sceleratissimi perfidia obstitissent. Post tres acies occiditur apud Nanceiam huius infortunio claram. Princeps liberalis, magnanimus, quietis impatiens, ambitiosus, totúsque Marti addictus aliter vinci & mori non potuit. Symbolum hoc habuit,* IE L'AY EMPRIS, *sub paterna pyritis & igniarij lapidis imagine. Cui vxor, vt in numismate aureo vidi, totidem verbis respondit,* BIEN EN ADVIENNE. *Eius mortis annus & dies hoc versiculo notantur:*

ſes, & celle que luy donnoit le Roy ſous main ; & ſur tout ſans la trahiſon du treſmeſchāt Italien, Comte de Campaboche, qui interrompirent tous ſes deſſeins. Apres trois batailles il fut tué à Nancy, celebree de l'infortune d'iceluy. Vn Prince liberal, de grand cœur, impatient de repos, ne pouuoit d'autre façon eſtre vaincu ny mourir. Il auoit ceſte deuiſe, IE L'AY EMPRIS, auec la figure du fuſil & pierre à feu de ſon pere: laquelle ſa femme contretoucha par autant de mots, BIEN EN ADVIENNE, ſelon que i'ay veu en vne grande piece d'or. L'an de ſa mort eſt remarqué par ce diſtique François:

CAROLVS *PVGNAX.*

NoCte regVM ſVCCVbVIt CaroLVs:

Cui & nos hoc addidimus,

CaroLVs InVICtVs IaCet hIC per prodItIoneM ſtIpēdIarI perfIdI.



SoVs La grand' trahIſon d'Vn
CoMte d'ItaLIe
CharLes dernIer perdIt toVs
Les bIens & La VIe.







